

گنجینه‌ی واژگان و ترجمه متون

هدف: توانایی پاسخ به سوالات تصویری، ترجمه و تبدیل مذکر به مونث.

۱. پاسخ به سوالات تصویری (تمرین اول)

باید با توجه به تصاویر درس، به سوالات پاسخ کوتاه بدهید:

۱. ما ذَٰلِكَ؟ (آن چیست؟) [تصویر انگور] ← عِنَبٌ.
۲. ما تِلْكَ عَلَى الْجَبَلِ؟ (آن چیست روی کوه؟) [تصویر درخت] ← شَجَرَةٌ.
۳. ما هَٰذَا؟ (این چیست؟) [تصویر میز] ← مِئْضَدَةٌ.
۴. ما هَٰذِهِ؟ (این چیست؟) [تصویر علامت گردش ممنوع] ← عَلَامَةٌ (علامت) یا مَمْنُوع (ممنوع).

۲. کارگاه ترجمه (تمرین دوم و متن)

۱. ما هاتانِ؟ - هاتانِ هَدِيَّتَانِ غَالِيَتَانِ.
○ ترجمه: این‌ها چیستند؟ - این‌ها دو هدیه‌ی گران‌بها (ارزشمند) هستند.
۲. ما هَٰذِهِ؟ - هَٰذِهِ، جَائِزَةٌ ذَهَبِيَّةٌ لِلْفَائِزِ الْأَوَّلِ.
○ ترجمه: این چیست؟ - این، جایزه‌ای طلایی برای برنده‌ی اول است.
۳. ماذا فِي تِلْكَ السَّيَّارَةِ الْكَبِيرَةِ؟ - حَقَائِبُ الْمُسَافِرِينَ.
○ ترجمه: در آن خودروی بزرگ چیست؟ - چمدان‌های مسافران.
۴. الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَمِينِ مَمْنُوعٌ. ← گردش به راست ممنوع است.
۵. الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ. ← گردش به چپ ممنوع است.

۳. تبدیل مذکر به مونث (تمرین چهارم)

در این تمرین باید برای هر کلمه مذکر، معادل مونث آن را از لیست داده شده پیدا کنید:

(لیست: الْبِنْتُ - الْبَنَاتُ - الْمَرْأَةُ - النِّسَاءُ - هَٰذِهِ - أَنْتِ - هِيَ - الْأُخْتُ - هَاتَانِ - تِلْكَ)

- الرَّجُلُ (مرد) ↔ الْمَرْأَةُ (زن)
- الْوَلَدُ (پسر) ↔ الْبِنْتُ (دختر)
- الرِّجَالُ (مردان) ↔ النِّسَاءُ (زنان)



mydars

اپلیکیشن آموزشی مای درس

- الأولاد (پسران) ↔ البنات (دختران)
- أنت (تو "مذکر") ↔ أنت (تو "مونث")
- هذا (این "مذکر") ↔ هذه (این "مونث")
- ذلك (آن "مذکر") ↔ تلك (آن "مونث")
- هذان (این دو "مذکر") ↔ هاتان (این دو "مونث")
- الأخ (برادر) ↔ الأخت (خواهر)
- هو (او "مذکر") ↔ هي (او "مونث")